



A2.17 Odwiedzanie przyjaciół

- Zaproś i przyjmij swoich przyjaciół w domu.
- Zorganizuj kolację, wieczór gier lub inne zajęcie.
- Poznaj typowe wieczorne aktywności w nowym kraju.

Domówka	<i>(Huiskamerfeest)</i>	Zapraszać gości	<i>(Gasten uitnodigen)</i>
Odwiedziny	<i>(Bezoek)</i>	Zaprościć	<i>(U uitnodigen)</i>
Nocowanie	<i>(Logeerpartij)</i>	Zintegrować się	<i>(Contact maken)</i>
Spotkanie ze znajomymi	<i>(Samenkomst met vrienden)</i>	Grać w planszówki	<i>(Bordspellen spelen)</i>
Przyjęcie	<i>(Feest)</i>	Grać w karty	<i>(Kaartspellen spelen)</i>
Zaplanowany	<i>(Gepland)</i>	Piec ciasto	<i>(Een taart bakken)</i>
Spontaniczny	<i>(Spontaan)</i>	Przekąski	<i>(Hapjes)</i>
Gospodarz	<i>(Gastheer)</i>		

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst. (QR: Audio)



W wielu miejscach starsze osoby nadal są aktywne i lubią wychodzić z domu. Pewna pani przed dziewięćdziesiątym rokiem życia była **pięknie ubrana** i chodziła **do restauracji**, żeby **zjeść kolację** ze znajomymi. Tam ludzie często mają **spotkanie co wieczór**, bez względu na wiek. To daje dobre samopoczucie. Ja też *pójdę* kiedyś na takie wyjście z przyjaciółmi.

*Op veel plaatsen zijn oudere mensen nog steeds actief en gaan ze graag de deur uit. Een dame was vóór haar negentigste levensjaar **mooi gekleed** en ging **naar een restaurant** om met vrienden **avondeten te eten**. Daar hebben mensen vaak **elke avond** een **bijeenkomst**, ongeacht de leeftijd. Dat geeft een goed gevoel. Ik zal ook ooit met vrienden zo'n uitje doen.*

1. Gdzie ta pani chodziła, żeby spotkać się ze znajomymi?
 - a. Do kina
 - b. Do szkoły
 - c. Do pracy
 - d. Do restauracji
2. Jak często oni się spotykają, bez względu na wiek?
 - a. Co wieczór
 - b. Tylko w święta
 - c. Tylko w weekendy
 - d. Raz w miesiącu

1-d 2-a

2. Grammatica: Toekomstige voltooid tijd: *pójdę, zrobię*



De voltooid toekomstige tijd gebruik je om te zeggen dat je iets zult doen (en die handeling zult afronden); je drukt dit uit met één werkwoord.

	Koniugacja -m, -sz (<i>Vervoeging -m, -sz</i>)	Koniugacja -ę, -esz (<i>Vervoeging -ę, -esz</i>)	Koniugacja -ę, -isz/-ysz (<i>Vervoeging -ę, -isz/-ysz</i>)
	przeczytać (<i>doorlezen</i>)	napisać (<i>opschrijven</i>)	nauczyć się (<i>aanleren</i>)
ja	przeczytam (<i>ik zal doorlezen</i>)	napiszę (<i>ik zal opschrijven</i>)	nauczę się (<i>ik zal aanleren</i>)
ty	przeczytasz (<i>jij zal doorlezen</i>)	napiszesz (<i>jij zal opschrijven</i>)	nauczysz się (<i>jij zal aanleren</i>)
on/ona/ono	przeczyta (<i>hij/zij/het zal doorlezen</i>)	napisze (<i>hij/zij/het zal opschrijven</i>)	nauczy się (<i>hij/zij/het zal aanleren</i>)
my	przeczytamy (<i>wij zullen doorlezen</i>)	napiszemy (<i>wij zullen opschrijven</i>)	nauczymy się (<i>wij zullen aanleren</i>)
wy	przeczytacie (<i>jullie zullen doorlezen</i>)	napiszecie (<i>jullie zullen opschrijven</i>)	nauczycie się (<i>jullie zullen aanleren</i>)
oni/one	przeczytają (<i>zij zullen doorlezen</i>)	napiszą (<i>zij zullen opschrijven</i>)	nauczą się (<i>zij zullen aanleren</i>)

- W sobotę _____ przekąski i zaproszę znajomych na domówkę. (*Op zaterdag maak ik hapjes en nodig ik vrienden uit voor een huisfeestje.*)
a. robię b. zrobiam c. zrobię d. zrobisz
- Po pracy _____ do ciebie i przyniosę coś do picia. (*Na het werk ga ik naar je toe en neem ik iets te drinken mee.*)
a. idę b. pójdziemy c. pójdę d. pójdiesz

1. zrobię 2. pójdę

Herschrijf de zinnen (QR: AI+)



- ((ja) przeczytać) Dzisiaj czytam ten raport. Jutro też go ...

(*Vandaag lees ik dit rapport. Morgen zal ik het ook lezen.*)

- ((ty) napisać) Dzisiaj piszesz e-mail do klienta. Jutro też ... do niego.

(*Vandaag schrijf je een e-mail naar de klant. Morgen zal je ook naar hem/haar schrijven.*)

- ((on) nauczyć się) Teraz uczy się polskiego w domu. Od jutra ... się też w pracy.

(*Nu leert hij Pools thuis. Vanaf morgen zal hij ook op het werk leren.*)

- Dzisiaj czytam ten raport. Jutro też go przeczytam. 2. Dzisiaj piszesz e-mail do klienta. Jutro też napiszesz do niego. 3. Teraz uczy się polskiego w domu. Od jutra nauczy się też w pracy.

3. Oefeningen

1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- | | |
|-------------------|--------------------------------|
| a. domówka | 1. wizyta u kogoś |
| b. odwiedziny | 2. małe przekąski |
| c. przekąski | 3. impreza w domu |
| d. zaproszę gości | 4. zaproszę ludzi na spotkanie |

a-3 b-1 c-2 d-4



2. Aankondiging in het gebouw: huisfeestje bij de burens (QR: Audio)

Vul de lege plekken in: Gospodarz, domówkę, nocowania, przekąski, spontanicznie



W piątek organizujemy małą (1) _____ w mieszkaniu 12. Chcemy lepiej poznać sąsiadów i spędzić spokojny wieczór. Start o 19:00, koniec ok. 23:00. (2) _____ zapewnia kawę, herbatę i talerze.

Jeśli chcesz przyjść, napisz SMS do czwartku: co przyniesiesz (np. (3) _____ lub ciasto). Można też wpaść (4) _____, ale wtedy prosimy o krótką wiadomość. Jeśli ktoś potrzebuje (5) _____, daj znać wcześniej.

Op vrijdag organiseren we een klein huisfeestje in appartement 12 (trappenhuis B). We willen de burens beter leren kennen en een rustige avond doorbrengen. Start om 19:00, einde rond 23:00. De gastheer zorgt voor koffie, thee en borden.

Als je wilt komen, stuur dan uiterlijk donderdag een sms: wat je meeneemt (bijv. hapjes of taart). Je kunt ook spontaan langskomen, maar dan vragen we om een kort berichtje. Als iemand een slaapplek nodig heeft, laat het dan van tevoren weten.

(1) domówkę, (2) Gospodarz, (3) przekąski, (4) spontanicznie, (5) nocowania

1. Co trzeba zrobić, żeby potwierdzić przyjście i jakie rzeczy można przynieść?
-

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

1. Organizatorka zaplanowała spotkanie z wyprzedzeniem.
2. Gospodyni zamierza tylko kupić przekąski i nie będzie piec ciasta.
3. Po kolacji uczestnicy będą grać w gry w mieszkaniu.

Waar Onwaar

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Kies de juiste oplossing

1. W piątek _____ sąsiadów na małą domówkę w moim mieszkaniu. *(Op vrijdag nodig ik de buren uit voor een klein huisfeestje in mijn appartement.)*
a. zaprosisz b. zapraszam c. zaprosić d. zaproszę
2. Jak przyjdiesz, od razu _____ z moimi znajomymi z pracy. *(Als je komt, zul je je meteen integreren met mijn collega's van het werk.)*
a. zintegrować się b. zintegrowasz się c. zintegrowałem się
d. zintegrowam się
3. Po kolacji zorganizujemy krótką grę w karty, żeby wszyscy się _____. *(Na het diner organiseren we een kort kaartspel, zodat iedereen integreert.)*
a. zintegrowali b. zintegrowały c. zintegrowają
d. zintegrowali się

1. zaproszę 2. zintegrowasz się 3. zintegrowali

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



Planszówki u mnie w piątek

Marek (gospodarz): *Cześć Aniu, w piątek robię małą domówkę u mnie w mieszkaniu — wpadniesz na planszówki?*

(Hoi Ania, vrijdag organiseer ik een klein huisfeestje bij mij in het appartement — kom je langs voor bordspellen?)

Ania (znajoma): *Chętnie! To spotkanie zaplanowane czy raczej spontaniczne? I o której godzinie zaczynacie?*

(Graag! Is het een geplande bijeenkomst of eerder spontaan? En hoe laat beginnen jullie?)

Marek (gospodarz): *Raczej zaplanowane — start o 19:00. Będą przekąski, a potem możemy grać w planszówki albo w karty, żeby się lepiej zintegrować.*

(Eerder gepland — start om 19:00. Er komen snacks, en daarna kunnen we bordspellen spelen of kaarten, om wat beter te integreren.)

Ania (znajoma): *Super, wpadnę po pracy. Mam coś przynieść?*

(Super, ik kom na het werk langs. Moet ik iets meenemen?)

Marek (gospodarz): *Jak chcesz, weź chipsy albo sok — ja upiekę ciasto. Do zobaczenia!*

(Als je wilt, neem chips of sap mee — ik bak een taart. Tot ziens!)

1. Na kiedy Marek zaplanował spotkanie i o której godzinie zaczyna się impreza?
-

6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)



W weekend zaproszę znajomych i przygotuję proste przekąski. / Myślę, że zorganizujemy spotkanie ze znajomymi w domu. / Jeśli będzie późno, mogę zostać na noc.

1. Chcesz zaprosić znajomych do siebie w weekend. Co zorganizujesz i co przygotujesz do jedzenia i picia?

2. Opowiedz o ostatnich odwiedzinach u przyjaciół w Polsce. Co robiliście wieczorem i czy zostałeś lub zostałaś na noc?

7. Schrijven: WhatsApp (QR: AI+)

Cześć! Tu Magda

Myślałam o małej **domówce** w piątek. Mogę wpaść do Ciebie ok. **19:00**. Tomek też chętnie przyjdzie. Możemy **grać w planszówki** albo w karty. Co Ty na to?

Powiedz proszę, czy to Ci pasuje i czy możemy zostać trochę dłużej. Mogę przynieść jakieś **przekąski** — napisz, co lubisz.



Schrijf een passende reactie: *Jasne, zapraszam was w piątek na... / Możemy zostać do..., bo rano... / Ja zrobię..., a ty możesz przynieść...*

Belangrijke werkwoorden

Zintegrować się (*zich integreren*)

Zaprościć (*uitnodigen*)

ja	Czas przyszły zintegruję się	Czas przyszły zaproszę
ty	zintegrujesz się	zaprosisz
on/ona/ono	zintegruje się	zaprosi
my	zintegrujemy się	zaprosimy
wy	zintegrujecie się	zaprosicie
oni/one	zintegrują się	zaproszą